



Dansk udgave

Retsforskrifter

66. årgang

23. februar 2023

Indhold

II Ikke-lovgivningsmæssige retsakter

FORORDNINGER

- ★ Rådets forordning (EU) 2023/407 af 23. februar 2023 om ændring af forordning (EU) nr. 36/2012 om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Syrien 1

AFGØRELSER

- ★ Rådets afgørelse (FUSP) 2023/408 af 23. februar 2023 om ændring af afgørelse 2013/255/FUSP om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Syrien 4

DA

De akter, hvis titel er trykt med magre typer, er løbende retsakter inden for landbrugspolitikken og har normalt en begrænset gyldighedsperiode.

Titlen på alle øvrige akter er trykt med fede typer efter en asterisk.

II

(Ikke-lovgivningsmæssige retsakter)

FORORDNINGER

RÅDETS FORORDNING (EU) 2023/407

af 23. februar 2023

om ændring af forordning (EU) nr. 36/2012 om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Syrien

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 215,

under henvisning til fælles forslag fra Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik og Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den 18. januar 2012 vedtog Rådet afgørelse 2013/255/FUSP ⁽¹⁾ og forordning (EU) nr. 36/2012 ⁽²⁾ om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Syrien efter vedtagelsen af Rådets konklusioner, hvori Rådet fordømte volden og de udbredte og systematiske grove krænkelse af menneskerettighederne i Syrien.
- (2) I betragtning af den forværrede situation i Syrien og de udbredte og systematiske krænkelse af menneskerettighederne og den humanitære folkeret, herunder brugen af kemiske våben mod civilbefolkningen, har Rådet fortsat tilføjet navne på listerne over personer og enheder, der er omfattet af Unionens restriktive foranstaltninger.
- (3) Det tragiske jordskælv den 6. februar 2023 har forværret de alvorlige forhold og øget den syriske befolknings lidelser.
- (4) Det Europæiske Råd bekræftede i sine konklusioner af 9. februar 2023 på ny, at Unionen er rede til at yde yderligere bistand for at mindske lidelserne i alle berørte regioner. Det opfordrede alle til at sikre humanitær adgang til ofrene for jordskælvet i Syrien, uanset hvor de befinder sig, og opfordrede det humanitære samfund i FN-regi til at sikre hurtig levering af bistand.
- (5) Unionens restriktive foranstaltninger, herunder dem, der er vedtaget på baggrund af situationen i Syrien, har ikke til formål at bremse eller hindre leveringen af humanitær bistand til personer i nød. Handelen i de fleste sektorer mellem Unionen og Syrien — herunder med fødevarer og lægemidler — er ikke begrænset af de restriktive foranstaltninger, som Rådet har vedtaget på baggrund af situationen i Syrien. For så vidt angår individuelle foranstaltninger er der desuden indført undtagelser, der gør det muligt at stille pengemidler og økonomiske ressourcer til rådighed for udpegede personer og enheder, hvis sådanne pengemidler eller økonomiske ressourcer er nødvendige udelukkende med henblik på at yde humanitær bistand i Syrien eller bistand til civilbefolkningen i Syrien. I visse tilfælde er det nødvendigt med forudgående tilladelse fra den relevante nationale kompetente myndighed.

⁽¹⁾ Rådets afgørelse 2013/255/FUSP af 31. maj 2013 om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Syrien (EUT L 147 af 1.6.2013, s. 14).

⁽²⁾ Rådets forordning (EU) nr. 36/2012 af 18. januar 2012 om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Syrien og om ophævelse af forordning (EU) nr. 442/2011 (EUT L 16 af 19.1.2012, s. 1).

- (6) For at reagere på den humanitære krises hastende karakter i Syrien, som jordskælvet har gjort endnu mere påtrængende, og for at lette hurtig levering af bistand bør der indføres en undtagelse fra indefrysningen af aktiver og restriktionerne for at stille pengemidler og økonomiske ressourcer til rådighed for udpegede fysiske eller juridiske personer og enheder til fordel for internationale organisationer og visse definerede kategorier af aktører, som er involveret i humanitære aktiviteter, i en periode på i første omgang seks måneder.
- (7) De ændringer, denne forordning omfatter, hører under traktatens anvendelsesområde, og det er derfor nødvendigt at indføre bestemmelser på EU-plan for at gennemføre dem, navnlig for at sikre, at alle medlemsstaterne anvender dem på samme måde.
- (8) Forordning (EU) nr. 36/2012 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Artikel 16a i forordning (EU) nr. 36/2012 affattes således:

»Artikel 16a

1. Forbuddene i artikel 14, stk. 1 og 2, finder først anvendelse fra den 25. august 2023 på tilrådighedsstillelse af pengemidler eller økonomiske ressourcer til rådighed, der er nødvendige for at sikre rettidig levering af humanitær bistand eller for at støtte andre aktiviteter, der støtter grundlæggende menneskelige behov, hvis en sådan bistand og andre aktiviteter udføres af:

- a) De Forenede Nationer, herunder De Forenede Nationers programmer, fonde og andre enheder og organer samt De Forenede Nationers særorganisationer og tilknyttede organisationer
- b) internationale organisationer
- c) humanitære organisationer, der har observatørstatus i De Forenede Nationers Generalforsamling og medlemmer af disse humanitære organisationer
- d) bilateralt eller multilateralt finansierede ikkestatslige organisationer, der deltager i De Forenede Nationers beredskabsplaner for humanitær bistand, flygtningeberedskabsplaner, andre appeller fra De Forenede Nationer eller humanitære grupper, der koordineres af De Forenede Nationers Kontor for Koordination af Humanitære Anliggender (OCHA)
- e) offentlige organer eller juridiske personer, enheder eller organer, der modtager offentlige midler fra Unionen eller medlemsstaterne for at sikre rettidig levering af humanitær bistand eller for at støtte andre aktiviteter, der støtter grundlæggende menneskelige behov hos civilbefolkningen i Syrien
- f) hvis de ikke er omfattet af litra a)-d), organisationer og agenturer, som er søjlevurderede af Unionen, og med hvilke Unionen har undertegnet en finansiel partnerskabsrammeaftale, på grundlag af hvilken organisationerne og agenturerne fungerer som Unionens humanitære partnere
- g) organisationer og agenturer, som Unionen har udstedt certifikatet for det humanitære partnerskab til, eller som er certificeret eller anerkendt af en medlemsstat i overensstemmelse med nationale procedurer
- h) medlemsstaters særorganisationer eller af
- i) ansatte, støttemodtagere, datterselskaber eller gennemførelsespartnere hos de enheder, der er omhandlet i litra a)-h), mens og i det omfang de handler i denne egenskab.

2. Forbuddet i artikel 14, stk. 2, finder ikke anvendelse på pengemidler eller økonomiske ressourcer, der stilles til rådighed af offentlige organer eller af juridiske personer, enheder eller organer, der modtager offentlig støtte fra Unionen eller medlemsstaterne til at yde humanitær hjælp i Syrien eller bistand til civilbefolkningen i Syrien, forudsat at tilvejebringelsen af sådanne pengemidler eller økonomiske ressourcer er i overensstemmelse med artikel 6a, stk. 1.

3. I tilfælde, der ikke er omfattet af stk. 1 og 2, og uanset artikel 14, stk. 2, kan medlemsstaternes kompetente myndighed som anført på webstederne i bilag III tillade tilrådighedsstillelse af visse pengemidler eller økonomiske ressourcer på de generelle og specifikke vilkår og betingelser, som den skønner hensigtsmæssige, forudsat at pengemidlerne eller de økonomiske ressourcer er nødvendige alene med det formål at yde humanitær hjælp i Syrien eller bistand til den syriske civilbefolkning.

4. I tilfælde, der ikke er omfattet af stk. 1 og 2, og uanset artikel 14, stk. 1, kan medlemsstatens kompetente myndighed som anført på webstederne i bilag III tillade frigivelse af visse indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer på de generelle og specifikke vilkår og betingelser, som den skønner hensigtsmæssige, forudsat at:

- a) pengemidlerne eller de økonomiske ressourcer er nødvendige alene med det formål at levere humanitær nødhjælp i Syrien eller bistand til civilbefolkningen i Syrien, og
- b) pengemidlerne eller de økonomiske ressourcer frigives til FN med henblik på at levere eller lette levering af bistand i Syrien i overensstemmelse med beredskabsplanen for humanitær bistand i Syrien eller eventuelle efterfølgende planer, der koordineres af FN.

5. De pågældende medlemsstater informerer inden for to uger de andre medlemsstater og Kommissionen om enhver tilladelse, der er meddelt i henhold til denne artikels stk. 3 og 4.«

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 23. februar 2023.

På Rådets vegne
J. ROSWALL
Formand

AFGØRELSER

RÅDETS AFGØRELSE (FUSP) 2023/408

af 23. februar 2023

om ændring af afgørelse 2013/255/FUSP om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Syrien

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 29,

under henvisning til forslag fra Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den 31. maj 2013 vedtog Rådet afgørelse 2013/255/FUSP ⁽¹⁾.
- (2) Rådet er fortsat dybt bekymret over situationen i Syrien. Efter mere end ti år er konflikten i Syrien langt fra overstået og giver fortsat anledning til lidelse og ustabilitet. Det tragiske jordskælv den 6. februar 2023 har øget den syriske befolknings lidelser yderligere.
- (3) I sine konklusioner af 9. februar 2023 udtrykte Det Europæiske Råd sin dybeste medfølelse med ofrene for det tragiske jordskælv den 6. februar 2023 og sin solidaritet med Tyrkiets og Syriens folk. Det Europæiske Råd bekræftede på ny, at Unionen er rede til at yde yderligere bistand for at mindske lidelserne i alle berørte regioner. Det opfordrede alle til at sikre humanitær adgang til ofrene for jordskælvet i Syrien, uanset hvor de befinder sig, og opfordrede det humanitære samfund i De Forenede Nationers regi til at sikre hurtig levering af bistand.
- (4) I sine konklusioner af 20. maj 2021 om »Meddelelsen fra Kommissionen til Europa-Parlamentet og Rådet om EU's humanitære indsats: nye udfordringer, samme principper« bekræftede Rådet på ny sit tilsagn om at undgå og, hvor det er uundgåeligt, i videst muligt omfang afbøde eventuelle utilsigtede negative virkninger af Unionens restriktive foranstaltninger for en principbaseret humanitær indsats. Rådet gentog, at Unionens restriktive foranstaltninger opfylder alle forpligtelser i henhold til folkeretten, navnlig den internationale menneskerettighedslovgivning, den humanitære folkeret og den internationale flygtningeret. Det understregede betydningen af fuldt ud at overholde de humanitære principper og den humanitære folkeret i Unionens sanktionspolitik, herunder ved konsekvent at medtage humanitære undtagelser i ordninger med restriktive foranstaltninger, hvor det er relevant, og ved at sikre, at der findes en effektiv ramme for humanitære organisationers anvendelse af sådanne undtagelser.
- (5) Rådet minder om, at Unionens restriktive foranstaltninger, herunder dem, der er vedtaget på baggrund af situationen i Syrien, har ikke til formål at bremse eller hindre leveringen af humanitær bistand, herunder lægehjælp. De fleste sektorer — herunder fødevarer, lægemidler og medicinsk udstyr — er ikke omfattet af de restriktive foranstaltninger, der er vedtaget på baggrund af situationen i Syrien. For så vidt angår individuelle foranstaltninger er der allerede indført undtagelser, der gør det muligt at stille pengemidler og økonomiske ressourcer til rådighed for udpegede personer og enheder, hvis sådanne pengemidler eller økonomiske ressourcer er nødvendige udelukkende med henblik på at yde humanitær bistand i Syrien eller bistand til civilbefolkningen i Syrien. I visse tilfælde er det nødvendigt med forudgående tilladelse fra den relevante nationale kompetente myndighed.

⁽¹⁾ Rådets afgørelse 2013/255/FUSP af 31. maj 2013 om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Syrien (EUT L 147 af 1.6.2013, s. 14).

- (6) I betragtning af den humanitære krises hastende karakter i Syrien, som jordskælvet har gjort endnu mere påtrængende, og for at lette hurtig levering af bistand bør der indføres en undtagelse fra indefrysningen af aktiver og restriktionerne for at stille pengemidler og økonomiske ressourcer til rådighed for udpegede fysiske eller juridiske personer og enheder til fordel for internationale organisationer og visse definerede kategorier af aktører, som er involveret i humanitære aktiviteter. Denne undtagelse bør i første omgang finde anvendelse i en periode på seks måneder og kræver ikke forudgående tilladelse fra den relevante nationale kompetente myndighed.
- (7) Der er behov for yderligere handling fra Unionens side for at gennemføre visse foranstaltninger i nævnte afgørelse.
- (8) Afgørelse 2013/255/FUSP bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Artikel 28a i afgørelse 2013/255/FUSP affattes således:

»Artikel 28a

1. Forbuddene i artikel 28, stk. 1, 2 og 5, finder først anvendelse fra den 24. august 2023 på levering, behandling eller betaling af pengemidler, andre finansielle aktiver eller økonomiske ressourcer eller på levering af varer og tjenesteydelser, der er nødvendige for at sikre rettidig levering af humanitær bistand eller for at støtte andre aktiviteter, der støtter grundlæggende menneskelige behov, hvis en sådan bistand og andre aktiviteter udføres af:

- a) De Forenede Nationer, herunder De Forenede Nationers programmer, fonde og andre enheder og organer samt De Forenede Nationers særorganisationer og tilknyttede organisationer
- b) internationale organisationer
- c) humanitære organisationer, der har observatørstatus i De Forenede Nationers Generalforsamling og medlemmer af disse humanitære organisationer
- d) bilateralt eller multilateralt finansierede ikkestatslige organisationer, der deltager i De Forenede Nationers beredskabsplaner for humanitær bistand, flygtningeberedskabsplaner, andre appeller fra De Forenede Nationer eller humanitære grupper, der koordineres af De Forenede Nationers Kontor for Koordination af Humanitære Anliggender (OCHA)
- e) offentlige organer eller juridiske personer, enheder eller organer, der modtager offentlige midler fra Unionen eller medlemsstaterne for at sikre rettidig levering af humanitær bistand eller for at støtte andre aktiviteter, der støtter grundlæggende menneskelige behov hos civilbefolkningen i Syrien
- f) organisationer og agenturer, som er søjlevurderede af Unionen, og med hvilke Unionen har undertegnet en finansiel partnerskabsrammeaftale, på grundlag af hvilken organisationerne og agenturerne fungerer som Unionens humanitære partnere
- g) organisationer og agenturer, som Unionen har udstedt certifikatet for det humanitære partnerskab til, eller som er certificeret eller anerkendt af en medlemsstat i overensstemmelse med nationale procedurer
- h) medlemsstaters særorganisationer eller af
- i) ansatte, støttemodtagere, datterselskaber eller gennemførelsespartnere hos de enheder, der er omhandlet i litra a)-h), mens og i det omfang de handler i denne egenskab.

2. Forbuddet i artikel 28, stk. 5, finder ikke anvendelse på pengemidler eller økonomiske ressourcer, der stilles til rådighed for fysiske eller juridiske personer og enheder, som er opført på listen i bilag I og II, af offentlige organer eller af juridiske personer eller enheder, der modtager offentlig støtte til at yde humanitær nødhjælp i Syrien eller yde bistand til civilbefolkningen i Syrien, når tilvejebringelsen af sådanne pengemidler eller økonomiske ressourcer er i overensstemmelse med artikel 5, stk. 3.

3. I tilfælde, der ikke er omfattet af nærværende artikels stk. 1 eller 2, og uanset artikel 28, stk. 5, kan en medlemsstats kompetente myndigheder tillade tilrådgivningsstillelse af visse pengemidler eller økonomiske ressourcer på de generelle og særlige vilkår og betingelser, som de skønner hensigtsmæssige, efter at de har fastslået, at tilrådgivningsstillelsen af de pågældende pengemidler eller økonomiske ressourcer er nødvendig udelukkende med henblik på at yde humanitær nødhjælp i Syrien eller bistand til civilbefolkningen i Syrien.

4. Forbuddet i artikel 28, stk. 5, finder ikke anvendelse på pengemidler eller økonomiske ressourcer, som stilles til rådighed for de fysiske eller juridiske personer eller enheder, som er opført på listen i bilag I og II, af diplomatiske eller konsulære repræsentationer, når tilvejebringelsen af sådanne pengemidler eller økonomiske ressourcer er i overensstemmelse med artikel 5, stk. 4.

5. I tilfælde, der ikke er omfattet af nærværende artikels stk. 1, og uanset artikel 28, stk. 1 og 2, kan en medlemsstats kompetente myndigheder tillade frigivelse af visse indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer på de generelle og specifikke vilkår og betingelser, som de skønner hensigtsmæssige, efter at have konstateret, at de pågældende pengemidler eller økonomiske ressourcer er nødvendige udelukkende med det formål at levere humanitær nødhjælp i Syrien eller bistand til civilbefolkningen i Syrien. Pengemidlerne eller de økonomiske ressourcer skal frigives til FN med henblik på at yde eller lette ydelse af bistand i Syrien i overensstemmelse med beredskabsplanen for humanitær bistand til Syrien eller en eventuel efterfølgende plan koordineret af FN.

6. Den pågældende medlemsstat underretter de øvrige medlemsstater og Kommissionen om enhver tilladelse, der gives i medfør af stk. 3 og 5, inden for to uger efter, at tilladelsen er givet.»

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 23. februar 2023.

På Rådets vegne

J. ROSWALL

Formand

ISSN 1977-0634 (elektronisk udgave)
ISSN 1725-2520 (papirudgave)



Den Europæiske Unions
Publikationskontor
L-2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

DA